

**UCLA**

**Archive of the Yiddish Literary Journal Kheshbn**

**Title**

Kheshbn No. 138 - Fall 2001 - Table of Contents- Transliteration/Translation

**Permalink**

<https://escholarship.org/uc/item/4k01165x>

**Journal**

Archive of the Yiddish Literary Journal Kheshbn, 138(1)

**Publication Date**

2001

**Copyright Information**

Copyright 2001 by the author(s). All rights reserved unless otherwise indicated. Contact the author(s) for any necessary permissions. Learn more at <https://escholarship.org/terms>

Peer reviewed

Kheshbon, No. 138

הַאַרְבַּסְט זשׁס"ב  
Autumn 2001

אינהאַלט  
*INHALT*  
TABLE OF CONTENTS

Page זײַט

3

1-טער סעפטעמבער

*11-ter September*  
September 11<sup>th</sup>

4

צום 100-סטן געבוירנֶיאָר פֿון איציק מאַנגער

*Tsum 100-stn Geboyrnnyor Fun Itsik Manger*  
On Itsik Manger's Centennial

14

צ. אייזמאַן: אויפֿן "דאַך פֿון דער וועלט"

*Ts. Ayzman: Ofn "Dakh Fun Der Velt"*  
Z. Eisman: On the "Roof of the World"

17

ב. גאָטעסמאַן: לידער

*B. Gotesman: Lider*  
B. Gottesman: Poems

18

מ. שקליאַר: דאָס לעצטע בוך פֿון דיכטער חיים שוואַרץ

*M. Shklyar: Dos Letste Bukh Fun Dikhter Khayim Shvarts*  
M. Shklar: The Last Book By the Poet Chaim Schwartz

27

פ. פּלאַטקין: לידער

*P. Plotkin: Lider*

P. Plotkin: Poems

28

מ. וואָלף: דער גרויסער באַשיצער פֿון אַסקאַר (ישׂראל)

גרױזענבערג

*M. Wolf: Der Groyser Bashitser Fun Oskar (Israel) Gruzenberg*

M. Wolf: The Great Protector of Oscar (Israel) Gruzenberg

36

מ. אַײזענבױד: דער לעצטער אַקאָרד

*M. Ayzenbud: Der Letster Akord*

M. Eisenbud: The Last Accord

43

מ. שׂקליאַר: לידער

*M. Shklyar: Lider*

M. Shklar: Poems

45

ע. פֿישביין: אין "הױז פֿון װיקטאָר היגאָ"

*E. Fishbeyn: In "Hoyz Fun Viktor Higo"*

E. Fishbein: In "The House of Victor Hugo"

47

ל. באַראַוויק: ליד

*L. Borovik: Lid*

L. Borovick: Poem

48

מ. בן שלמה זאָב: די שמשוניאָדע – פֿאַרפירערשאַפֿט און ליבע

*M. Ben Shloyme Zev: Di Shimshonyade – Farfirershaft Un Libe*

M. Ben Solomon Zev: The Samsonate – Seduction and Love

53

ג. סלוצקי-קאַהן: משל

*G. Slutski-Kahn: Moshl*

G. Slucki-Cahn: Fable

54

א. ביידער: וועגן נתן זאַבאַרע און זײַן אַרכיוו

*A. Beyder: Vegn Nosn Zabare Un Zayn Arkhiv*

A. Beider: About Nathan Zabara and His Archive

55

מ.: זינגענדיק און טאַנצנדיק

*M.: Zingendik Un Tantsndik*

M.: Singing and Dancing

56

אַנגעקומען אין רעדאַקציע

*Ongekumen In Redaktsye*

To the Editor

58

י. סאָסקי: 75 יאָר ייִדישער קולטור קלוב און 55 יאָר "חשבון"

*Y. Soski: 75 Yor Yidisher Kultur Klub Un 55 Yor "Khesbn"*

J. Soski: 75 Years of the Yiddish Culture Club and 55 Years of "Khesbn"

64

נ. שטיינמאַן: כראָניק־פון ל. א. ייִדישן קולטור-קלוב

*N. Shteynman: Khronik Fun L.A. Yidishn Kultur-Klub*

N. Steinman: Chronicle of the L.A. Yiddish Culture Club

65

באַגריסונגען

*Bagrisungen*

Greetings